

Szerkesztőség:

Medgyes, Vasut-utca 7.
A közlemények és hirdetések c. címen; előfizetési és hirdetési díjak a kiadóhivatal címére küldendők.

Mell. Előfizetési árak:

Negyedévre 2 kor., egy év szám 16 fillér.

MEDGYESI UJSÁG.

Társadalmi hetilap.

Hivatalos hirdetések
100 szóig 10 korona, azonfelül minden 100 szó 3 kor

Magán hirdetések meg-
egyezés szerint.

Nyiltér soronként 40 fillér.

VII. évfolyam.

Medgyes, 1911. augusztus 20.

34/297. szám.

Figyelő.

A magyar zsarnoksággal és sovinizmussal tele kürtölik a világot azok, akik ilyen uton vélik megtalálni az egyedül üdvözítő pénzt. Merő hazugság. Türelmesek, a bárgyuságig türelmesek vagyunk. A legimინensebb veszély is csak pillanatra ráz fel kábultságunkból. Ime egy magyarországi községből jön a hír, hogy az ottani előljárással erőszakkal arra kényszeríti az ottlakó magyarokat, hogy gyermekeiket horvát nyelvű iskolába járassák. Hallatlan vakmerőség. Még ha fordítva történe, vagyis, ha horvátokat kényszerítenének magyar iskolába, azt is visszaélésnek és jogtalannak tartanók, feltéve, ha van más iskola, aminthogy a péterváradinak van magyar iskolájuk is, habár nem is ott helyben. De hát az a joga mindenkinek megvan, hogy gyermekét abban az iskolában taníttassa, melyben jól esik. Vajjon ki fogja megvédelmezni a péterváradiakat eme brutális támadás ellen? És mégis mi vagyunk a sovíniszták!

A mostani szezon egyik látványosságát képezi az ebzárlat folytán bekövetkezett kutyafogdosás. Ezt a nemes mesterséget a hozzáillő hidegvérrel és brutálitással a városi hóhér végzi, az utcai gyerekek öröme és a jobbizlésük megbotránkozására. Ez az ember a legujabb attrakció, akiben igazán gyönyörűsége telhetik impresszariójának, azaz impresszarióinak, mert többen vannak, akik posztolnak mellette és felügyelnek, hogy a közönségnek a legfrissebb ebzárlatból is meglegyen a maga élvezete. A leggyakoribb intézkedések egyike Medgyesen az ebzárlat elrendelése. Évenként 5-6-szor, per 40 nap, tehát 240 nap. A szegény kutya, ha van, ha nincs ok rá, 240 napig kötve nyögi nyomorult életét. Az ebzárlat indokolt elrendelése rendén van s az állatvédelem sem terjed annyira, hogy ezt kifogásolhatná bárki is. Egyet azonban kifogásolhat mindenképpen, azt a brutálitást, a látványosságba menő műtétet, aminőt a hóhér és segédei végeznek. Ez már sok a többnél és a város jóhíre érdekében is kívánatos, hogy a rendőri hatóság

rendelje el, hogy a kutyák fogdosását olyan időben végezze, amikor nem a legnépesebbek az utcák és ebből a szomorú kötelességből ne üzzön cirkuszi mutatványt. Tőle nem lehet sokat megkövetelni, de a rendőrségnek talán az is kötelessége, hogy az utcán járó közönséget a veséig ható kegyetlen látványosságoktól is megóvja, tehát tegye is meg. Ez már igazán elemi kívánság.

Egyről-másról.

Medgyes, augusztus 18.

A szamosújvári fegyházban néhány év óta sinylődik egy ifju férfi névszerint Finta Sándor. Arra már nem emlékezem, hogy micsoda bünt követett el, de hogy nagy volt, bizonyosága a büntetés súlyos volta.

Ennek a fiatal embernek a nagy büne mellett a tehetsége is nagy, szinte zseniszámba megy, amit még a börtön zord és fojtó levegője sem tudott megölni, sőt csoda módjára ott fejlődött és izmosodott napról-napra.

Hozzátartozói gondoltak merészet és nagyot: kérvényt irtak az igazságok öréhez, az ifju szabadonbocsátását kérték, jobban mondva kegyelmet kértek számára. Mert hát egy olyan nagy talentumnak, amilyennel a rab rendelkezik s amelyről a börtönben készült művei tanuskodnak, még sem illő, hogy kiszakítva az emberi társadalomból, szárnya-szegetten vergődjék. Elvégre a börtön még sem nevezhető zseniket nevelő iskolának. Azután meg nem vagyunk olyan bővében a nagy talentumoknak, hogy csak egyetlen egyet is nélkülözhetnénk.

Valószínű, hogy a kérvényben ilyesféle argumentumok lehettek, melyeket bizonyára támogatott a fegyintézet igazgatójának az ifju művész javulásáról szóló bizonyítvány. Gondolom, hogy teljes jó reménységgel voltak a kérvényezők. Egy pillanatra sem gondolták, hogy elutasítsanak. De amily nagy volt reménységük, ép oly nagy volt csalódásuk, amidőn leérkezett a válasz, hogy

tehetség ide, tehettség oda: szabadság nincs, mert a rab foglalkozás hiányában szenved.

Furcsa indok annyi bizonyos. A művészettel való foglalkozás egyazon elbírálás alá esett ez esetben a csavargással.

Hát vajjon, ha eltek az a pár év s jön a szabadulás órája, akkor lesz foglalkozása? Ezen indok alapján nem lehetne megtoldani a fogság éveit?

A teremtőtől, ugyszólva, követeljük, hogy a megbocsátás, a kegyelem állandó érzelmeivel viseltessék velünk szemben, de amidőn arra kerül a sor, hogy mi bocsássunk meg embertársunknak: egyáltalán nem akarunk hasonlók lenni teremtőnkhez, aki irgalmas és kegyelmes a megtérők iránt. — Mi ridegen zárjuk el szívünk jobb érzelmeit, inkább akarunk a törvényes igazság fényében sűtkérezni, mint a kegyelem verőfényében. Pedig: „ne légy felettebb igaz!”

A mult években egész divattá lett a diákok nyári utazása, természetesen a legnagyobb részük pár fillérrel zsebében indult hosszú utra s így kénytelen volt a vendégszeretettel fogadó közönség — leginkább pap és tanító — jószívűségére appellálni.

Az utazás ilyen módja ellen felszólalások, panaszok hangzottak el és nem hiába. A kultuszminiszter rendeletével, melyhez az iskola fenntartó testületek is készséggel járultak, utját vágta a pénztelen utazásnak. Igen helyesen. Akinek az ilyes passzióra még nem telik, az várja be türelemmel azt az időt, amidőn megszerezheti az utazás eszközeit s nem lesz terhére senkinek.

Szinte érthetetlen, hogy egyes lapok nagy hangon támadják meg ezt a rendelkezést. Persze a tudomány nevében. Mintha bizony ez a szomjuság vezetné a vándorfiukat. De ha épen ez vezeti is, a tudomány amugy sem szalad el s az uti tapasztalatokat megfigyeléseket később jobban tudnák értékesíteni, mint akkor, amikor még csak kalandokon jár az ész.

Hogyan járt Banca Gyuri feleségének a szeretője.

Irtá: Ifj. Csegezi László.

Uton-utfélen azt beszélnek a faluban az emberek, hogy a Banca Gyuri felesége szeretőt tart magának.

Voltak emberek, akik elítélték, voltak, akik azt mondták, hogy az urias szokás, hiszen a nagyvárosi dámák nem is egyet, hanem többet is tartanak maguknak.

Egy szó mint száz, minden ember hitelt adott a hirnek. Az öregek azt mondták, hogy ennek a Zsuzsikának még a nagyanyja sem volt jóféle, benne volt az egész nemzetségében a liphesz természet. A fiatalok meg egyszerűen azt mondták, hogy tüzről pattant menyecske ez a Zsuzsika, nem élhet avval az öreg Gyuribá-vel.

Egyedül az öreg Gyuri nem adott hitelt a beszédnek; összeszidta, aki azt merete neki sugva mondani: „Vigyázzon kee jobban a feleségére, mert isten uccse farkas jár a

kert alatt!“ . . . — Ne beszélj bolondot, talán bizonyirigyled, hogy ilyen szép feleségem van?

Mert azt el kell ismerni, hogy Gyuri büszke volt mindig a feleségére.

Mikor aztán a rossz hirhozótól elvált, busan ballagott haza. Így gondolkozott magában: szél fuvatlan nem indul . . . S mikor este hazakerült, busan ült az estebédhez. De nemsokára megbékült a gondolattal, mert Zsuzsi olyan szépen tudott beszélni, olyan édesen szólt hozzá, hogy még a templom tornyán turbékoló galamb sem hizeleg szebben a párjának. Olyan szépen tudta mondani, hogy egyék még Gyuri lelkem, hogy még a legvadabb oroslán is galambbá változott volna az ő Zsuzsijának a hangjára. Hát még a különben is galambepéjű Gyuri hogyne felejtette volna el minden bűját-bánatát. Megölelte, megcsókolta feleségét s magában mintegy bünbánólag gondolta, hogy nincs több olyan asszony ezen a világon, mint az ő felesége.

Egy szép vasárnap reggel Zsuzsi a legszebb ruháját vette fel, Gyuribá végig nézte, amíg felöltözött s egyre azt hajtogatta magában, hogy nincs több olyan asszony a világon, mint az ő felesége. Mikor az öltözködéssel készen volt, egy pár rozmarin szálat szakított magának és elindult a templomba. A kapuig az öreg Gyuri kikísérte, ahonnan az asszony visszazólt: „Vigyázzon Gyuri lelkem, nehogy a récéknek vagy a csirkéknek valami baja essen!“ Gyuri addig nézett utána, amíg eltűnt a szeme elől, azután bement a pitvarba, megetette, megittatta az aprójószágot, a pitvarajtóra felvetette a reteszt, s mind aki jól végezte a dolgát, — utközben pipára gyujtva — átballagott az átellenben levő korcsmába, hogy valami jó hirt halljon az leiktől, mert az mindig bőviben van annak.

Ezalatt Zsuzsika is elérkezett a templom ajtóba, egy kicsit későn jött, mert már mind bevoltak gyűlve s kántor uram nagy buzgalommal fujta: „Te benned biztunk eleitől fogva Uram!“

Nem kapunk huszárságot (?)

Most, amikor már az új huszárlaktanya építési ügye annyira előrehaladott és a vegyes bizottság első ülését a jövő hó elején a döntésre hivatott második ülés fogja követni, Brassóból egy mesészerű hír érkezik. A bizonytalanság és a katonaság meg nem kapásának félelme az emberekkel sok mindent elhíthet s vannak, akik ezt a hírt is készpénznek veszik. A kombinációkat azon körülmény idézte elő, hogy a katonai kincstár megújította a bérleti szerződéseket úgy Brassó városával, mint a laktanyákkal bíró vidéki községekkel. Ez azonban nem jelent semmit s főleg okot nem ad az aggodalomra. Mindössze gondoskodik a katonai vezetőség, hogy a lejárt szerződéseket megújíthassa, vagyis a huszárságnak biztosítsa legalább az eddigi elhelyezést. Ez természetes is, mert, amíg Medgyesen felépül az új laktanya, beletelik 2—3 év s ezalatt valahol csak kell ellenni a huszárságnak. Ez tehát ne aggasszon s ne ejtsen kétségbe senkit. A hadügyminiszterium nem üzhet a várossal játékot s a brassyóiak pedig hiába fondorkodnak ebben az ügyben.

A közönség köréből.

Kaptuk az alábbi sorokat egy olvasónktól:

A budapesti lapokban olvassom, hogy a közúti villamos kocsikon legközelebb egy újjítást léptetnek életbe. Ez pedig, a kocsiknak levélgyűjtő szekrényekkel való ellátása. Hogy erre Budapesten mi szükség van, ahol minden utcában egy sereg gyűjtőszekrény van, azt nem tudom, nyilván a budapesti ember kényelmét akarják ezzel fokozni. Tény, hogy az ilyen levélgyűjtő szekrényre másutt volna szükség, ahol több a praktikus haszna. Például a személyszállító vonatokon. A mai idődrága világban, főleg az üzletember levelezésének egy részét a vonaton, utazás közben végzi el. Az itt írott leveleit pedig

Mikor Zsuzsa asszony belépett, mind összenéztek s mindenki mondott valamit a szomszédjának. A beszélgetést félbeszakította a katedrábából felhangzó „Miatyánk.“ Mély csend lett, mindenki a papot hallgatta, aki szép beszéd keretében épen a házasság szentségével foglalkozott.

Mikor vége volt a templomozásnak, Zsuzsi is kijött az asszonyokkal, de a templom ajtóban elvált tőlük, mert ugymond kimegy még egy kicsit a szőlőbe, hátha van egy lány szem, hogy kedveskedjék vele délben az urának.

Arra azonban nem gondolt, hogy az emberek azt is látták, hogy Csonka Marci is arra felé vette az útját.

Gyuribá is meguntá várni a feleségét és elindult a templom felé. Utközben találkozott a templomból jövő asszonyokkal, akiktől megkérdezte, hogy nem látták-e az ő feleségét?

— Bizony láttuk — felelték. Azt mondta, hogy kigyelmednek szólóért megyen. Szólót ugyan nem kap, hanem ott találja Csonka Marcit. Csak annyit mondunk kigyelmednek, hogy vigyázzon máskor jobban a feleségére.

továbbítani is szeretné, de nem lehet. Miért? Mert vagy a vonat keveset tartózkodik, hogy nem bír a postaköcsösiig szaladni, vagy, ha elég ideje van s az állomási postaszekrénybe dobja levelét, mint ahogy az ami vonalaink nem is messzi állomásain, ahol postahivatalok vannak, megtörténik, hetekig éretik a levelet s csak azután továbbítják.

Az utazó közönségre óriási praktikus hasznát látnám a vonatokon, levél szekrények felállításában, sőt a kalauzokat bélyeg-eladási joggal is felruházni. Ahogy a tisztán nyereszkedési célból elhelyezett mozgókönyvtár (mely csak minden 10-ik esetben ad ki valamit a pénzért) elfér a kocsik oldalán, úgy a levél szekrény is találna helyet. A beruházások előteremtésére pedig fedezetet nyújtana, ha például a kalauz a bélyeget egy kis százalékkal drágábban árusítaná, ami ellen az utazó közönségnek sem volna kifogása. Az ilyen postaszekrények a több tartózkodási idővel bíró állomásokon kiüritetnének és átadatnának a mozgó postának, amely tudja aztán a további teendőjét. Kevésbé közhasznú újításokat életbeléptet a vasut, tehát ezt az igazán életrevaló eszmét a vasut figyelmébe ajánlom. G. N. B.

Tanügy.

— **Mintázási Tanmenet.** —

A népiskolai kézimunka oktatás — agyagmintázás — sikerét biztosító nagszabású munkát: „Mintázási Tanmenet“—et állított össze és adott ki Hargita Nándor székelyudvarhelyi áll. kő- és agyagipari szakiskolai igazgató, szobrász. Szerzőnek ezen, az agyagmintázás minden részletét felölelő értékes munkája két részből áll: a mintázás, tanítására vonatkozó összes tudnivalókat magában foglaló vezérfonalból és a gyakorlati kivitelhez mintákat adó 84 drb. gipsz minta és 14 drb. fali rajzlapból.

Nemcsak a szakember, de a népiskolai tárgykörrel teljesen ismerős és otthonos gyakorlati tanító munkája is ez a Tanmenet, mert szerzője a székelyudvarhelyi szakiskolai tanulókat, továbbá az elemi népiskolai és alsóbb osztályú középiskolai tanuló ifjúságot már esztendőnk óta tanítja a mintázásra.

Az elismeréssel adózó kedvező bírálat alapján a Mintázási Tanmenetet a vallás- és közoktatásügyi miniszterium 3285—911.

— Mennyi bolondot beszéltek össze-vissza. Ha nem tudtok okosat mondani, jobb, ha nem szóltok egy szót sem — mondá s tovább ballagott. Az uton még több emberrel találkozott, kik mind azt mondták, hogy a felesége a szőlőbe ment.

— Már én is kimegyek — mondotta az ötödik embernek akivel találkozott — s megnézem, mi a ménkőt csinál az az asszony a szőlőbe, mikor még madarat lehet lőni a szemmel, olyan kemény.

Ki is érkezett s ott uram fia, milyen látvány tárult a szeme elé.

Az asszony, az ő felesége, kiről ő mindig azt mondotta, hogy nincs több olyan asszony a világon mint ő, ölelgetőzik azzal az átkozott Csonka Marcival.

— Ilyen szegény az én fejemre, ezt nem tudom viselni! — kiáltott fel magából kikelve az öreg Gyuri s önkéntelenül is kirántotta csizmaszárából a kacrát s neki akart rohanni az asszonynak, hogy szétapritsa. De alig tett két lépést, megállt, mintha gyökeret vert volna a lába, nem tudott tovább menni.

— Nem . . . nem megyek, nem piszkítom be kezem azzal a szennyes vérrrel, — hörgé alig hallható hangon.

számu rendeletével engedélyezte és a taneszközök jegyzékébe felvette.

Az egész munka ára 75 kor., melyet iskolák részére, a helyi kívánságok szerinti részletfizetésre mellett is szállít a szerző.

Megjegyeztetik azonban, hogy ezen árban a szállítási, csomagolási és ládaköltségek nincsenek beleszámítva.

Megrendelési cím: Hargita Nándor áll. szakiskolai igazgató, Székelyudvarhely.

Melegen ajánljuk ezen kiváló szakmunkát az érdekeltek figyelmébe.

Az állam iparfejlesztése.

Az állami iparfejlesztés eredményeiről újabb időben eltérő nézetek nyilvánultak és az új éra kezdetén mérvadó helyről is nem egyszer hallhattuk azt a véleményt, hogy az új gyárak és gyárbővítések szubvencionálása nem vált be. Az Országos Iparegyesület Kornfeld báró adományából 2000 K pályadíjat tüzött ki a kérdés tisztázására, de e pályázat meddő maradt, mert a pályázók az eddigi rendszer eredményéről nem tudtak pontos adatokat közölni. Az iparfejlesztési akció egyik legavatottabb és legbuzgóbb munkása, dr. Maly Ferenc most a kereskedelmi miniszterium hivatalos közlönyének augusztus 11-iki számában az iparfejlesztés ismert adatait kiegészíti a termelési statisztika némely adataival és így igyekszik megállapítani, hogy a gyáripar állami támogatása milyen eredménnyel járt. Maly tanulmánya az 1881. január 1-jétől 1910. december 31-éig terjedő időszakot öleli fel. Ebben az időszakban összesen 1201 gyár részesült állami támogatásban és pedig kölcsönök, pénzsegélyek, gépsegélyek és állami kedvezmények alakjában.

Kölcsönöket 51 esetben engedélyezett a kormány összesen közel 3 millió K-át. Ebből az összegből 23·2% visszatért, 8·3% töröltetett és mintegy 66% még nincs visszafizetve, mert a kölcsönök határideje nem járt le vagy mert fizetési haladékok kellett engedélyezni.

A kölcsönben részesült gyárak közül 7 megszűnt. Ez a rendszer nem vált be; az utóbbi 10 évben elejtették.

Pénzsegélyt 296 gyárnak összesen 41 millió K-át engedélyezett a kormány. Ezen gyárak közül 26 megszűnt.

— Nem . . . nem bántom, hanem nem élek többet vele, elkergetem s azután magam is elbujdosom.

Itt két könnyesepp pergett végig gondtól ráncos arcán.

S rettenetes átkot mondott arra az asszonyra, akit úgy szeretett s csábitójára.

Hogy mi történt ezután, azt nem lehet tudni.

Csak annyi bizonyos, hogy az asszony többet nem mondta az öreg Gyurinak hogy „Gyuri lelkem“, hanem Csonka Marcit édesgette, azután édes uramnak hívta őt.

Gyuribá is hamarjába eladta mindenét s azzal a kis pénzzel elment világgá.

Sok idő eltelt azután, majdnem el is felejtkeztek az öreg Gyuriról, midőn egyszer egy őszi reggelen az éjjeli őr jelenti a jegyzőnek, hogy egy öreg koldus fekszik az árokban meghalva s talán nem tévedek, ha azt mondom, hogy ez a koldus az öreg Banca Gyuri.

Hogy szavait jobban bizonyítsa, előszedett szüire újjából egy keszkenőt, amire rá volt egy név varrva s ez a név „Zsuzsika“ volt.

Ezen gyárak közül 236-ot ellenőriztek. Az ezeknek engedélyezett pénzsegélyek összege 30,500.033 K, amiből 16,662.526 K-át már folyósítottak. Ezeknél ki volt kötve összesen 101,931.300 K álló tőke befektetése és 27.421 munkás alkalmazása. Tényleg azonban ezeknél a gyáraknál 129,491.695 K-ra rugott a befektetett tőke és 34.460-ra az alkalmazott munkások száma.

Gépsegélyt 360 gyár kapott összesen 5 millió K értékben. De 21 esetben összesen 290.389 K értékű gépet vissza kellett venni. Ezeknél a gyáraknál a munkások létszáma 23·8%-kal nagyobb volt, mint amennyi ki volt kötve.

Állami adókedvezményekben 820 gyár részesült, de ezek közül 155 megszűnt, többnyire azért, mert az adókedvezmények egymagukban nem biztosíthatták ama gyárak boldogulását.

Az engedélyezett kölcsönök, pénzsegélyk és gépsegélyk összesen 47,776.655 K-át tettek; 1910. év végéig ténylegesen 24,236.859 K-át folyósítottak.

Az állami támogatás eredményességét dr. Maly igen helyesen abból következteti, hogy az államilag támogatott gyárak révén mennyivel növekedett a magyar gyárpar évi termelése.

A termelési statisztika szerint az ellenőrzött 398 telep közül 319-nek évi termelése 211,788.343 K-val van kimutatva, a munkások száma 47.794 volt.

54 telepnél, melyek nem voltak még ellenőrizve, 30,816.449 K-ra rugott az évi termelés értéke és 8454-re a munkások száma.

Az ellenőrzött 398 telep közt volt továbbá 79 telep, amelyekről nincsenek termelési fölvételek. Ezeknél 9534 munkás volt foglalkoztatva. Ha 1—1 munkás évi termelését 4431 K-val számítjuk, akkor eme 79 telep termelése 42,245.154 K-ra rugott.

Végül arra utal dr. Maly, hogy a telepeknél, melyek még nem voltak ellenőrizve, a termelési statisztika csak 8454 munkást állapított meg, holott a segély fejében 12.153 munkás alkalmazása volt kikötve. Eszerint ott még 3699 munkást kell majd beállítani, akiknek évi termelése (3645 K-val számítva) 13,482.355 K-át fog tenni.

Ez a négy tétel (211·7, 30·8, 42·24, 13·48) összesen 198·33 millió K-át tesz.

Nem tudott megválni az öreg Gyuri a falujától vissza jött meghalni oda, hol ő valamikor olyan boldog volt.

Hosszu idő eltelt hogy az öreg Gyurit eltemették, Azóta a Csonka Marci portáján sem volt isten áldása. Eladósodott, nem maradt semmije, mert az a szép asszony nem tudott a pénzzel bánni. Egy reggelre virradóra csak eltűnt a faluból Marci. Az udvarán megverték a dobot s felhangzott, hogy „ki ad többet érte?”

Nemsokára elterjedt a hire, hogy a szamosújvári fegyházban egy elvetemedett gyilkost akasztanak. Ki volt ez a gyilkos? A Banca Gyuri feleségének a szeretője: „CSONKA MARCI.”

Igy fogta meg az öreg Gyuri átka a feleségének szeretőjét.

Egy félszázad telt el azóta, hogy ez, amit elbeszéltem megtörtént. De igaz volt. Az öregek máig is úgy figyelmeztetik a fiatalokat: „Vigyázz, nehogy úgy járj, mint a Banca Gyuri feleségének a szeretője!”

Eszerint a lefolyt három évtized alatt engedélyezett 40 millió K gépsegélyt azt eredményezte, hogy a magyar gyárpar évi termelése 300 millió K-val növekedett.

Dr. Maly még arra is figyelmeztet, hogy az itt számításba vett gyárak az állami adókedvezményekben is részesültek, de ez nem változtat azon, hogy az állami pénzsegélyk eredményét igen kedvezőnek lehet mondani és hogy a pénzsegélyk jó befektetéseknek bizonyultak.

Meg kell még jegyezni, hogy az a 820 gyár, mely csak adókedvezményekben részesül, szintén jelentékeny összeggel gyarapította a magyar gyárpar évi termelését.

Ujdonságok.

Előfizetőink és hirdetőinkhez.

Felkérjük lapunk hátralékos előfizetőit és azon hirdetőket, kiknek számlát küldött kiadóhivatalunk, hogy számlájukat mielőbb sziveskedjenek kiegyenlíteni.

A király születése napja. Augusztus 18-án Öfelsége születésnapjának évfordulóján már a kora reggeli órákban ünnepies hangulatra ébredt a város közönsége. A helyi fuvos zenekar 6—7 óra között a Gotterhalte és egyéb indulók játzsásával járta be a várost. Dél előtt a római katolikus és lutheránus templomokban ünnepi istentiszteletek tartattak, melyen a városi tanács és a hivatalok testületileg vettek részt.

Báró Fejérváry távirati üdvözlete.

Mint köztudomásu a király Fejérváry Géza magyar darabont-testőr kapitányt katonai szolgálatának hatvanadik évfordulója alkalmából megleghangu elismeréssel tüntette ki. Medgyesről Holbein Ferdinánd nyugalmazott állomásfőnök, ki Fejérváryval egy dragonyos ezredben együtt szolgált, üdvözölte őt, mire a következő távirati válasz érkezett: Herrn von Holbein, Medgyes, Ich danke Ihnen bestens für die anlässlich meines Dienst-Jubiläum mir freundlichst ausgedrückten Glückwünsche, Baron Fejérváry.

Elhalasztott hangverseny.

Mult számban említettük, hogy Thullner Hanni hangversenyének nő Berethalomban e hó 12-ére hangversenyt tervezett. A berethalmi hangverseny közbejött akadályok miatt elmaradt. Ennek következtében a Medgyesre szeptember 4-ére hirdetett hangverseny is 14-én lesz megtartva.

Az adófelszólamlási bizottság Segesváron 16-án kezdte meg működését.

A bizottság tagjai Medgyesről: elnök Binder Vilmos nyugd. táblabíró, Buresch János és Mendel Lázár Sámuel tagok; Segesvárról Melzer Frigyes bórkereskedő és Lingner András gyógyszerész. A bizottság előreláthatólag egészen a hó végéig fog tárgyalni.

A máv. igazgatósága figyelmébe.

A kereskedelmi miniszterium és a magyar államvasutak igazgatóságának, hova lapunk köteles példányait teszolgáltatjuk hetenként, a „Közönség köréből” című cikkünket figyelmébe ajánljuk.

Tanítói kinevezések és áthelyezések.

A vallás és közoktatásügyi miniszter Eisenlohr Helént a nagyselyki és Páncél Jánost a medgyesi állami elemi iskolához tanítónő, illetve tanítónak nevezte ki. Áthelyezte Farkas Károly segesvári tanítót a jászberényi és Schmidl Hermann ökörmezői tanítót a segesvári állami iskolához.

Ujtás a személykocsikon. Az államvasutak igazgatósága legutóbb 215 személy-

kocsit rendelt még 1912-ben való szállításra. Ezeknél a műszaki újításokon kívül, a szakaszok toló ajtóit csak kívülről lehet becsukni. Szóval belülről nem, tehát a kalauz igénybevétele nélkül nem csinálhat senki „lezárt szakaszt” és ezzel kapcsolatban affért. Ugy látszik ezeken okult a Máv. is, amely így védi meg a protekciót nem kereső utasok érdekeit.

Milliók fizetésképtelenség. Segesvárról írják: Egy országszerte ismert kereskedő cég, a Teutsch B. József segesvári kézmű és fűszeráru nagykereskedés, mely már 1864. év óta áll fenn, beszüntette fizetéseit. Az áru és pénztartozások 1,200.000 koronát tesznek ki. Az aktívák még ismeretlenek. A cég sokat veszített üzletfeleinél és különösen a borüzletnél érték érzékeny károk. Az is hozzájárult a bajhoz, hogy a környékbeli kisebb kereskedőket elvesztették, mint üzletfeleket. A bécsi, prágai és bpesti nagykereskedők ugyanis utazókat küldenek a kisebb helyiségekbe is és ezáltal olyanok, akik ez előtt a környék központjában levő nagykereskedőket keresték fel megrendeléseikkel, új összeköttetésekhez jutottak. Valószínű, hogy a cég kiegyezik hitelezőivel.

Változások a magasabb bírói karban.

A napokban a budapesti lapok közölték, hogy az életbeléptendő új polgári perrendtartással kapcsolatosan az igazságügy-miniszter a főbb vezető állásokat új erővel ohajítja betölteni. Már a hivatali szünetidő eltelté után nyugdíjba lépnek a kassai, marosvásárhelyi, kolozsvári, nagyváradi, temesvári és pécsi táblai elnökök. Az új táblai elnökök a döntés szerint Kassára Péchy Aurél, Marosvásárhelyre Vén András, Kolozsvárra Gaál Jenő, Nagyváradra Sztaniszlavszky Adolf, Temesvárra Arnold Sándor, Pécsre Toth László és Pozsonyba Térfi Gyula. A kuriánál betöltenek 10 bírói állást táblabírákkal s ezzel megszűnnek a kisegítő bírák intézménye.

Román kulturünnep.

Az „Astra” a hazai románok legnagyobb kulturális egyesülete fennállásának 25. évfordulója alkalmából augusztus hó 28, 29, 30 és 31-én Balászfalván nagyszabásu jubiláris ünnepet rendez. Az ünnepek alkalmából többek között el fogják határozni, hogy a román nemzeti színház építési alapjának gyarapítására ideiglenes színházat szerveznek s az itt tartott előadások jövedelmét a román nemzeti színház építési tőkéjének emelésére fordítják. Az ünnepség hangversennyel van egybekötve, azonkívül Olajka román mérnök saját szerkezetű biplánján több repülést fog bemutatni.

Műszaki ellenőrök a pénzügyi köz-

igazgatásnál. A pénzügyminiszter az 1911. évi költségvetés keretében új állásokat szervezett, a műszaki ellenőrökét. Ezekre a szakemberekre szesz-, cukor- és petroleum-termés megadóztatása körül van szükség, hogy jobban megnehezítsék a visszaéléseket. Négy ilyen állást rendszeresítenek, kezdetben ideiglenes minőséggel és a kinevezettek csak akkor véglegesítik, ha a műszaki ellenőri szakvizsgát letették. Az ellenőrök, akiknek vegyészeti oklevéllel kell bírniok, a X. fizetési osztályba tartoznak majd. A négy állás betöltésére már kiírták a pályázatot.

Méhészeti előadás.

Hrankay Béla állami méhészeti szaktanár 22-én Medgyesén, 24-én Bálnán, 25-én Nagyekemezőn és 30-án Szászegerbegyén népszerű méhészeti előadást tart.

Az Emke jubileuma. Az Emke negyedszázados jubileuma alkalmából, mely f. évi

szepember hó 8-án kapcsolatban az országos közművelődési kongresszussal Kolozsvárt tartatik meg, egyidejűleg a közgyűlés órájával, d. e. 10—12-ig, megkoszoruztatni óhajtja az Emke legnagyobb alapítóinak és elhunyt elnökeinek sírját. Miután Bethlen Gábor Gróf sírja Keresden fekszik, az Emke Nagyküküllő vármegye főispánját kérte fel, hogy a megkoszoruzást az ünnepély napján egy bizottsággal eszközölje. Miután a főispán hosszabb időre Reichenhallba volt kénytelen elutazni, a bizottság szervezését Révay György tb. főszolgabíró segesvári lakosra bízta, ki ez uton is felkéri ugy az Emke tagjait mint másokat is, hogy Keresden a koszoru letételénél minél számosabban vegyenek részt s ebbeli szándékukat nevezettnek legkésőbb augusztus végéig tudomására hozzák.

Két szoba s konyhából álló lakás kiadó
Uj-utca 17—18. 368 1

A medgyesi kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóságtól.
3044—911. tlkvi sz. 367

Hirdetmény.

Péterfalva község telekkönyve tagosítás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, melyekre 1886. t.-c. az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-c. a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1891. évi XXIX. t.-c.-ben szabályozott eljárás a tjkvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatott.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé: 1. hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-c. 15. és 17. §§-ai alapján ideértve e §§-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.-c. 5. és 6. §§-aiban és az 1891. XVI. t.-c. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is valamint az 1889. XXXVIII. t.-c. 7. §-a és az 1891. XVI. t.-c. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. XXIX. t.-c. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják, evégből törlési keresetüket hat hónap alatt, vagyis **1912. évi március hó 10. napján bezárólag** a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

2. Hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-c. 16. és 18. §§-nak eseteiben, ideértve az utóbbi §-nak az 1889. t.-c. 5. és 6. §§-aiban foglalt kiegészítéseit is a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellenmondással étni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis **1912. évi március hó 10. napjáig bezárólag** a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk figyelembe vétetni nem fog.

3. Hogy mindazok, akik a telekkönyvi átalakítás tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-c. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogaikat bármely irányban sértve vélik, ideértve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t.-c. 16. §-a alapján történt bejegyzéseket sérelmesnek találják, e tekintetben felszólamlásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis **1912. évi március hó 10-ik napjáig bezárólag** nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után az átalakításkor közbejött téves bejegyzésből származó bármilyennemű igé-

nyeket harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetők, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Medgyes, 1911. évi augusztus hó 9-én
Dr. HEGYESY GYÖZŐ s. k.
kir. ítélőtáblabíró.

A kiadvány hitelül:
SALATI JÓZSEF s. k.
kir. telekkönyvvezető.

Tüzifa-eladási hirdetmény.

Szederjes vasuti állomástól 3 kilométerre fekvő erdőben eladó 400 öl száraz, elsőminőségű bükk- és gyertyán tűzifa. Közelebbi feltételek és az ár megtudható alólírott földbirtokosnál vagy írásban, mint személyesen.

Ujszékely, 1911. augusztus 2-án.

Murvai Sámuel,
földbirtokos.

361 2—4

Tégla és fedőcserép
bármely nagyságban,
kutkarimák és hozzávalók
kaphatók és megrendelhetők a
HALTRICH és KESSLER
téglagyárában — Medgyesen.

80 fillér egy prima minőségű
SAÁL-KÖTŐ, Strucz-hárász
minden színben, mit mindenütt 1.40—1.50
koronáért lehet beszerezni. Augusztus hó
15-től megrendelhető utánvét mellett:

PÜSPÖKY MIKLÓS

divat nagyáruházától

Kolozsvár. Mátyás király-tér.

Nem tetsző árukért a pénz vissza lesz küldve
postaköltség levonással. 263 37—52

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

SIMON GYULÁNÉ

okleveles szülésznő.

: Medgyes. — Hidegkut-utca 8. szám :

ajánlkozik szülészethez. A beteget és cse-
csemőt a legjobb ápolásban és gondozásban
fogom részesíteni. Kérem a t. közönség
pártfogását. 8—10 351

Értesítés!

Tudomására hozom a nagyérdemű közönségnek, hogy a

GUGGENBERGER JÁNOS
fényképészeti műtermét

Medgyesen és a fiókját Erzsébetvároson Gust Henrik ur
vezetése alatt, ki szakképzettségét Bécsben, Dresdában és más
nagyobb városokban szerezte, tovább folytatom.

Minden fényképészeti munkát u. m: **magán-, csoport- és
gyermekképeket, valamint ezek nagyítását** elkészítem modern,
izléses kivitelben.

Felvételek reggel 8 órától este 6 óráig.

Próbaképek kívánatra küldetnek.

6—6 341

Egy nagy, modern **hűtőszekrény** beszerzése által azon helyzetbe
jutottam hogy az összes **csemegeárukat, hentesárukat, szalonnát, szalámit,
sajtót, vajat, ásványvizet, bort és sört**

lehűtve és frissen

naponta ajánlok. Nagy súlyt fektetek a tisztaságra és áruim jóságára,
amiért is a közönség becses pártfogását kérem, tisztelettel

H. L. THEIL

fűszer- és csemegekereskedő.

Medgyes.

255 M 41—

Piactér 23.

Kutépítés cementből

1 méter belméretű helyszínén gyártott **cement-esővekből**. Minden eddiginél
sokkal olcsóbb és jobb, amit eléggé bizonyít az, hogy általunk 2 éven belül 360 ilyen kut lett
az államvasut és kisgazdáknak építve. Felhívás esetén helyszíni szemle, próbafurás díjtalan.
Fizetés csakis eredmény esetén. Tartósságáért szavatolunk.

GÁBOS TESTVÉREK, Medgyes.

Farkas-utca 33.

359 4—8